

# CREE UNA ZONA LIBRE DE GARRAPATAS EMBELLECIENDO SU JARDIN TECNICAS Y PLANTAS DESAGRADABLES PARA LOS VENADOS

Cortesía de la Comisión de Loudoun para la Enfermedad de Lyme



## TECNICAS DE DISEÑOS DE JARDINES PARA AYUDAR A REDUCIR LA POBLACION DE GARRAPATAS

Las garrapatas de patas negras abundan principalmente en los bosques donde crecen sus huéspedes además las garrapatas también necesitan altos niveles de humedad para su supervivencia.

- Retire el lecho de hojas secas.
- Despeje el pasto alto y los arbustos de alrededor de las casa y de los bordes del césped.
- Coloque una barrera de 3 pies de ancho de viruta o ripio entre el césped y el área de bosque para restringir la migración de las garrapatas a las áreas recreacionales.
- Corte el césped con frecuencia.
- Apile la leña ordenadamente y en una área seca (No atractivo para roedores, las garrapatas se alimentan de ellos).
- Mantenga los juegos y patios lejos de los bordes del jardín y de los árboles.
- Mantenga alejados a los animales huéspedes (como venados, mapaches y perros ambulantes) impidiendo que ingresen a su patio construyendo cercos.
- Retire muebles viejos, colchones o basura del patio, pueden ser un buen escondite para las garrapatas.
- Limpie las paredes de piedra cerca a la casa, son un buen refugio para los roedores.
- Rediseñe el jardín aumentando el ingreso de la luz solar (a las garrapatas les gusta la humedad).
- Una sola aplicación de acaricida (pesticida contra garrapatas) puede reducir significativamente el número de garrapatas en su patio.

Fuentes:

[www.cdc.gov/ticks/avoid/in\\_the\\_yard.html](http://www.cdc.gov/ticks/avoid/in_the_yard.html); [www.cdc.gov/lyme/prev/in\\_the\\_yard.html](http://www.cdc.gov/lyme/prev/in_the_yard.html); [www.ct.gov/caes/lib/caes/documents/publications/fact\\_sheets/managing\\_ticks05.pdf](http://www.ct.gov/caes/lib/caes/documents/publications/fact_sheets/managing_ticks05.pdf)

## MANTENGA ALEJADOS A LOS VENADOS

- Elimine las plantas que atraen a los venados y construya barreras físicas para impedir que entren a su patio, los venados traen garrapatas con ellos.
- Use las plantas menos atractivas para los venados en los límites de su propiedad para reducir la probabilidad que ingresen a su patio.

## USE PLANTAS DESAGRADABLES A LOS VENADOS

En la parte posterior de esta publicación puede encontrar una lista de plantas que los venados generalmente no comen.

Puede encontrar información adicional en:

- [www.anr.ext.wvu.edu/lawn\\_garden/plants/deer\\_resistant\\_ornementals](http://www.anr.ext.wvu.edu/lawn_garden/plants/deer_resistant_ornementals)
- [www.virginia.edu/blandy/blandy\\_web/arboretum/deer\\_resistant\\_annuals\\_perennials.pdf](http://www.virginia.edu/blandy/blandy_web/arboretum/deer_resistant_annuals_perennials.pdf)



Asclepias



Castaño de Indias



Lavanda

Imagenes: [wikipedia.org](http://wikipedia.org)

Loudoun Lyme Disease Commission  
[www.loudoun.gov/lymecommision](http://www.loudoun.gov/lymecommision)



## Deer Resistant Ornamentals / Plantas Ornamentales Desagradables para los Venados

Botanical Name/ Nombre botánico	Common Name English	Nombre Comun Español
<b>Trees - Arboles</b>		
Aesculus parviflora	Bottlebush Buckeye	Castaño de Indias
Amelanchier arborea	Downy Serviceberry	Ciruelo silvestre/carrasquilla
Amelanchier canadensis	Shadbush	Guillomo del Canadá
Amelanchier laevis	Allegheny Serviceberry	Cornijuelo
Betula albo-sinensis	Chinese Paper Birch	Abedul chino
Betula nigra "heritage"	Heritabe Birch	Abedul fluvial
Betula papyrifera	Paper Birch	Abedul del Papel
Chamaecyparis pisifera	Japanese Falsecypress	Ciprés de Sawara
Cryptomeria japonica	Japanese Cedar	Araucaroides
Picea pungens glauca	Colorado Blue Spruce	Picea de Colorado
Pinus sylvestris	Scotch Pine	Pino Silvestre
Pseudotsuga menziesii	Douglas Fir	Abeto de Douglas
<b>Arbustos y Enredaderas</b>		
Arctostaphylos uva-ursi	Bearberry	Gayuba, uva de oso
Asimina triloba	Pawpaw	Banano de montaña
Buxus spp.	Boxwood	Boj enano
Caryopteris x clandonensis	Caryopteria	Barba azul
Calatrpa scandens	American Bittersweet	Dulcamara americana
Cornus sericea	Red Osier Dogwood	Cornejo mimbre rojo
Cephalotaxus harringtonia var. boreana	Japanese Plum-Yew	Pino-vaca de la cola
Elaeagnus angustifolia	Russian Olive	Arboles del paraíso
Gaultheria procumbens	Creeping Wintergreen	Gaulteria
Hibiscus syriacus	Rose of Sharon	Altea
Ilex "John T. Morris"	Jhon T. Morris Holly	Acebo Jhon T. Morry
Ilex x "Lydia Morris"	Lydia Morris Holly	Acebo Lydia Morry
Leucothoe spp.	Leucothoe	Leucothoe
Ligustrum vulgare	European Privet	Aligustre común
Pieris japonica	Japanese Andromeda	Andrómeda japónica
Rhamnus cothartica	Common Buckthorn	Cambrón/Ramno Catártico
Sambucus canadensis	Blueberry Elder	Sáuco canadensis
Sarcococca hookeriana var. humilis	Dwarf Sweet Christmas	Sarcococa
<b>De Estación, Perennes y Bulbos</b>		
Achillea spp.	Yarrow	milenrama
Aconitum spp	Monkshood	Aconite napelo
Ageratum houstonianum	Ageratum	Agerato
Allium cristophii	Star of Persia	Estrella Persa
Allium neapolitanum	Daffodil Garlic	Ajo blanco
Allium ostrowskianum	Lily Leek	Puerro de lirio rosado
Anemone x hybrida	Japanese Anemone	Anemone japónica
Anemone thalictroides	Rue Anemone	Anemone thalictroides
anethum graveolens	Common Dill	Eneldo
Aquilegia spp	Columbine	Aquileña
Aurinia saxatilis	Basket-of-Gold	Cesto de oro
Antirrhinum majus	Sanpdragon	Boca de Dragon
Arabis spp.	Rock-cress	Arabis
Ariseaema thiphylum	Jack-in-the-Pulpit	Arisema
Aubrietia deltoidea	Rock Cress	Berro de roca de arcoiris
Bergenia spp.	Bergenia	Bergenia
Ceratostigma plumbaginoides	Plumbago	Plumbago
Climicifuga racemosa	Snakeroot	Serpentaria

Botanical Name	Common Name English	Nombre Comun Español
Colchicum spp	Colchicum	crocus de otoño /cólquico/quitamerienda
Consolida ambigua	larkspur	Espuela de Caballero
Convallaria majalis	Lily-of-the-valley	Lirio de los valles
Coreopsis verticillata "moonbeam"	Threadleaf Coreopsis	Coreosis
Cyclamen hederifolium	Neopolitan Cyclamen	Ciclamen
Dicentra spectabilis	Bleeding Heart	Lira/Corazón sangrante
Digitalis spp	Foxglove	Dedalera
Dryopteris marginalis	Wood Fern	Helecho Madera
Ecinecea purpurea	Puple Coneflower	Echinacea Purpurea
Epimedium spp.	Barrenwort	Epimedio
Euphorbia spp	Euphorbia	Euforbia/seto
Fritillaria spp	Fritillary	Fritilaria/Tablero de damas
Galium odoratuim	Sweet Woodruff	Asperia
Gloriosa Superba	Glory Lily	La Bandera Española
Hemerocallis "Stella de Oro"	Stella de Oro Daylily	Lirio de Día
Hesperis matronalis	Dame's Rocket	Violeta de los jardines
Hyacinthus orientalis	Hyacinth	Jacinto
Lamium maculatum	Deadnettle	chordiga muerta, chupamieles, gallicos
Lavandula spp	Lavender	Lavanda
Linaria vulgaris	Toadflax	linaria, linaria común, lino montesino, pajarita
Lobularia maritima	Sweet Alyssum	aliso de mar, barba blanca, broqueletes anchos
Lychnis coronaria	Rose Champion	Clavel Lanudo
Matteuccia struthiopteris	Ostrich Fern	Helecho
Narcissus spp	Daffodil	Narciso
Nicotiana spp	Flowering Tobacco	tabaco/ hierba santa
Osmunda regalis var. spectabilis	Royal Fern	Helecho Real
Pachysandra terminalis	Japanese Spurge	Titimalo Japonés
Popaver orientale	Oriental Poppy	Amapola
Pelargonium spp	Scented Geranium	Geranio perfumado
Pervoshia atripicifolia	Russian Sage	Salvia Rusa
Ranunculus spp	Buttercup	ranúnculo
rheum rhabarbarum	rhubarb	Ruibarbo
Rudbeckia spp	Coneflower	Rudbeckia
Salvia spp	Sage	Salvia
Santolina chamaecyparissus	Lavender Cotton	abrótano hembra, cipresilla, hierba lombriguera, boja
Scilla spp.	Squill	Jacinto
Stachys byzantina	lamb's Ears	Oreja de liebre o de conejo
Tagetes spp	Marigold	clavel: moro, africano, India
Tanacetum vulgare	Common Tansy	tanaceto/hierba lombriguera
Thymus spp	Thyme	Tomillo
Tiarella cordifolia	Foam flower	Tiarela
Tropaeolum majus	Nasturtium	Capuchina/taco de reina/llagas de Cristo /mastuerzo
Yucca spp	Yucca	Yuca

\* **Los venados hambrientos comen la mayoría de plantas, estas son consideradas como las menos atractivas.** Fuentes:  
[www.anr.ext.wvu.edu/lawn\\_garden/plants/deer\\_resistant\\_ornamentals](http://www.anr.ext.wvu.edu/lawn_garden/plants/deer_resistant_ornamentals);  
[www.virginia.edu/blandy/blandy\\_web/arboretum/deer\\_resistant\\_annuals\\_perennials.pdf](http://www.virginia.edu/blandy/blandy_web/arboretum/deer_resistant_annuals_perennials.pdf)